

J cb ; `UXVUW!GW fYW_ ni a `HYUa !
A UbU[Yf. `@Ub[YgVYf[`ØVYfb]a a h`VY]
6cfi gg]U

MJbb]_`@Ub[YgVYf[`k]fX`bYi Yf`HYUa !A UbU[Yf`j cb`6cfi gg]U
A ÒbWYb[`UXVUW`i bX`hf]hh`X]Y`BUWZc`[Y`j cb`FYbY: `À[Y`
Ub"

9]b`bYi Yf`5bZUb[`ZØf`6cfi gg]U
A ÒbWYb[`UXVUW

A]h`XYf`9fbYbbi b[`j cb`MJbb]_`@Ub[YgVYf[`U`g`bYi Yf`HYUa !
A UbU[Yf`ghY`h`6cfi gg]U`A ÒbWYb[`UXVUW`j cf`Y]bYa
gdUbbYbXYb`BYi UbZUb[" `b`Y]bYf`NY]hž]b`XYf`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`]a `: i »VU``]a a Yf`_ca d`YI Yf`k YfXYbž`k]fX
@Ub[YgVYf[`Y]bY`nYbhfU`Y`Fc``Y`gd]Y`Ybž`i a `XUg`HYUa `Ui Zi bX
bYVYb`XYa `D`Uhn`ni `i bhYfghØhnYb"

8 Yf`K YW`gY``]b`XYf`HYUa `Y]hi b[

8 Yf`V]g\Yf][Y`HYUa !A UbU[Yf`FYbY: `À[Y``\Uh`gY]bYb`DcghYb`Ui g
dYfgÒb`]WYb; fØbXYb`b]YXYf[Y`Y[h`BUW`bi f`Y]bYa `X\`f]a `5a h
i bX`gY]bYa `K YW`gY``j ca `J Z@C gbUVfØW`ni `A ÒbWYb[`UXVUW
\Uh: `À[Y``Ua `&, " `ž `]`&\$&(`gY]b`YhnhYg`HfU]b]b[g`U[Yf`Ua
HY[YfbgYY`UVgc`j]Yfh`8]YgY`9bhgWY]Xi b[`_ÒbbhY`b]W`h`bi f
Z]bUbn]Y``Yž`gcbXYfb`Ui W`Ya ch]cbU`Y`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y
HYUa XmbUa]_`\UVYbž`XU: `À[Y``VY]`gY]bYf`5b_i bZi`U`g`Zf]gWYg
; Yg]W`h]a `HYUa `[U`h"

9]b`YfZU`fYbYf`BUWZc`[Yf

MUbb]_@Ub[YgVYf[ž'XYf'ni j cf'ja \Ö\YfYb'5a UhYi fVYfY]W\U_hj
k Ufž'Vf]b[h'Y]bY': Ø`Y`Ub'9fZU\fi b['i bX'?Ybbhb]g'a]h''9f'gd]Y`hY
i bhYf'UbXYfYa `ZØf'FchK Y]gg'9ggYb'i bX'XYb'G7`JYf'i bX'\Uh'g]W
VYfY]hg'U`g' ; `UXVUW\!GW\fyW_ `YhUV`Yfh" ð'gYW\g'6Y[Y[bi b[Yb
[Y[Yb'X]Y'i &' j cb'6cfi gg]U`_ccb'hY`@Ub[YgVYf['bi f'Y]ba U`U`g
JYf]YfYf'j ca `D`Um[Y\Yb"GY]b'VY_UbbhYghYg'Gd]Y`k Uf'XUg
XYb_k ØfX][Y') .' `Ua`%-`"GYdhYa VYf'&\$%- ž'k c'Yf'U`g'?Ud]hÅb
Ui Z]YZi bX'gY]bY': Å\][_Y]hYb'XYa cbghf]YfhY"

9]b`GY`VghVYk i gghYf`9]bgh]Y[

6Y]gY]bYf'bYi Yb'5i Z[UVY`k]fX`@Ub[YgVYf[`ZØf'X]Y`Cf[Ub]gUh]cb
nU\`fY]W\Yf'5i Z[UVYb`j YfUbhk cfh]W`gY]bž'k]Y`X]Y`D`Ubi b[`j cb
HYfa]bYb'i bX'X]Y`ðhY[fUh]cb`bYi Yf'Gd]Y`Yf'j]b'XUg`HYUa " ð
gY]bYb`Y][YbYb'K cfhYb`XfØW_h'Yf'gY]bY'6Y[Y]ghYfi b[`XUfØVYf
Ui g.` ÆW`ZfYi Y'a]W`hc'hU`ØVYf'X]YgY`VYfi Z]W\Y`7\UbW`i bX'X]Y
[fc»Y`<YfUi gZcfXYfi b[ž'X]Y'a]W`\Yf'VY]'6cfi gg]U`Yfk UfhYh"
8]YgY'dcg]hj Y`9]bghY`i b[`ÖbbhY`ZØf'XUg`HYUa `Y]bYb`YW`hYb
A ch]j Uh]cbggW\i V`VYXYi hYb"

8]Y`6YXYi hi b[`ZØf'X]Y`F Y[]cb

@Ub[YgVYf[g'5bghY`i b[`k]fX`Ui W\U`g`VYXYi hYbXYf'GW`f]h`ZØf
X]Y`F Y[]cb'i bX'X]Y`† b[Yb`HU`Yb'hY`Ub[YgY\Yb"5`g'Gd]Y`Yf`\Uh`Yf
Y]bYb`X]fY_hYb'6Yni [`ni`XYb`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'X]Y`bYi Y
Gd]Y`Yf'a Y]ghYfb'a ØggYbž'i bX`_Ubb'gca]h'U`g'6]bXY[`]YX
nk]gW\Yb`A UbU[Ya Ybh'i bX'Gd]Y`Yfb`U[]YfYb" `Gdcfh]7\YZF c`UbX
J]f_i g`\Uh`VYfY]hg'gY]bY`Ni Zf]YXYb\Y]h'a]h'XYf'K U\`ni a
5i gXfi W_[YVfUW`hi bX'g]Y`h]b`@Ub[YgVYf[`Y]bYb` ei U`]Zn]YfhYb
BUW`Zc`[Yf`ZØf': `Å[Y`"

: Un]h. `5i ZVfi W\gh]a a i b[`VY]'6cfi gg]U

8]Y`BYi VYgYhni b[`XYg`HYUa !A UbU[Ya Ybhg`Vf]b[h'Zf]gW\Yb`K]bX
]b'X]Y`6cfi gg]U!: Ua]]Y" `A]hY]bYa `YfZU\fybYbž'Y\Ya U`][Yb
Gd]Y`Yf'j]b'XYf'GW`ØggY'dcg]h]cb`_ÖbbhY`XYf'K Y[`ZØf'Y]bY
YfZc`[fY]W\Y`GU]gcb`[YVYbYh'k YfXYb" `K]Y`g]W`X]Y

J YfÅbXYfi b[Yb`Ui ZXUg`HYUa `i bX`X]Y`FY[]cb`Ui gk]f_Ybž`V`Y]Vh
UVni k UfhYbž`XcW`X]Y`J cfZ`Yi XY`Ui ZX]Y`bYi Y`<YfUi gZcfXYfi b[
]gh`gdØfVUf"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY